KOMISSION ASETUS (EU) N:o 185/2011,

annettu 25 päivänä helmikuuta 2011,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 499/96 muuttamisesta Islannista peräisin olevia tiettyjä kaloja ja kalastustuotteita ja eläviä hevosia koskevien unionin tariffikiintiöiden osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta ja hoidosta Islannista peräisin olevien tiettyjen kalastustuotteiden ja elävien hevosten osalta 19 päivänä maaliskuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 499/96 [1] ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvottelut tiettyjen kalojen ja kalastustuotteiden tuonnissa Euroopan unioniin vuosina 2009–2014 sovellettavia erityismääräyksiä koskevasta Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisen sopimuksen lisäpöytäkirjasta, jäljempänä 'lisäpöytäkirja', saatiin päätökseen vuonna 2009.

(2) Valtuutus Euroopan unionin puolesta tapahtuvalle lisäpöytäkirjan allekirjoitukselle ja sen väliaikaiselle soveltamiselle on annettu Euroopan unionin sekä Islannin, Liechtensteinin ja Norjan välisen, vuosia 2009–2014 koskevasta ETA:n rahoitusjärjestelmästä tehdyn sopimuksen, Euroopan unionin ja Norjan välisen vuosia 2009–2014 koskevasta Norjan rahoitusjärjestelmästä tehdyn sopimuksen, Euroopan talousyhteisön ja Islannin väliseen sopimukseen liitettävän tiettyjen kalojen ja kalastustuotteiden tuontia Euroopan unioniin vuosina 2009–2014 koskevan lisäpöytäkirjan sekä Euroopan talousyhteisön ja Norjan väliseen sopimukseen liitettävän tiettyjen kalojen ja kalastustuotteiden tuontia Euroopan unioniin vuosina 2009–2014 koskevan lisäpöytäkirjan allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta 26 päivänä heinäkuuta 2010 annetussa neuvoston päätöksessä 2010/674/EU [2].

(3) Lisäpöytäkirjassa määrätään uusista vuotuisista tullittomista tariffikiintiöistä, joita sovelletaan tuotaessa tiettyjä Islannista peräisin olevia kaloja ja kalastustuotteita Euroopan unioniin.

(4) Lisäpöytäkirjan mukaisesti 1 päivän toukokuuta 2009 ja 30 päivän huhtikuuta 2010 välisenä ensimmäisenä 12 kuukauden ajanjaksona sovellettavien tullittomien tariffikiintiöiden määrät jaetaan toiselle tariffikiintiökaudelle. Lisäksi 1 päivän maaliskuuta 2011 ja 30 päivän huhtikuuta 2011 välisenä aikana sovellettavien tariffikiintiöiden käyttämättä jäävät määrät olisi siirrettävä eräiden tuotteiden osalta vastaaviin 1 päivän toukokuuta 2011 ja 30 päivän huhtikuuta 2012 välisenä aikana sovellettaviin tariffikiintiöihin.

(5) Lisäpöytäkirjassa määrättyjen tariffikiintiöiden täytäntöönpanemiseksi on tarpeen muuttaa asetusta (EY) N:o 499/96.

(6) On tarpeen korvata asetuksessa (EY) N:o 499/96 oleva viittaus vapaasti rajalla -hintoihin viittauksella kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 [3] mukaiseen ilmoitettuun tullausarvoon ja säätää, että lisäpöytäkirjassa määrättyjen etuuksien saaminen edellyttää, että tämän arvon on oltava vähintään yhtä suuri kuin mainitun asetuksen mukaisesti vahvistettu tai vahvistettava viitehinta.

(7) Käsitteen peräisin olevat tuotteet (alkuperätuotteet) määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmistä tehtyä Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisen sopimuksen pöytäkirjaa N:o 3 on muutettu 22 päivänä joulukuuta 2005 tehdyllä EY–Islanti-sekakomitean päätöksellä N:o 2/2005 [4]. Sen vuoksi on tarpeen säätää nimenomaisesti, että vuonna 2005 muutettua pöytäkirjaa N:o 3 sovelletaan.

(8) Euroopan unionin ja Islannin kahdenvälinen elävien hevosten kauppa vapautettiin ilman määrällisiä rajoituksia Euroopan unionin ja Islannin tasavallan välillä kirjeenvaihtona tehdyllä maataloustuotteiden kaupassa myönnettäviä lisäetuuksia koskevalla sopimuksella, joka on neuvoston päätöksen 2007/138/EY [5] liitteenä. Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 499/96 liitteessä säädetystä eläviä hevosia koskevasta tariffikiintiöstä on tullut tarpeeton.

(9) Selkeyden vuoksi ja jotta tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 [6] säädetyt yhdistetyn nimikkeistön koodien muutokset sekä Taric-alanimikkeiden muutokset otettaisiin huomioon, on aiheellista korvata koko asetuksen (EY) N:o 499/96 liite.

[1] EYVL L 75, 23.3.1996, s. 8.
[2] EUVL L 291, 9.11.2010, s. 1.
[3] EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.
[4] EUVL L 131, 18.5.2006, s. 1.
[5] EUVL L 61, 28.2.2007, s. 28.
[6] EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

(10) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 499/96 olisi muutettava.

(11) Päätöksen 2010/674/EU mukaisesti tiettyjä kaloja ja kalastustuotteita koskevia uusia tariffikiintiöitä on sovellettava 1 päivästä maaliskuuta 2011. Sen vuoksi tätä asetusta olisi sovellettava kyseisestä päivästä alkaen.

(12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 499/96 seuraavasti:

1) Korvataan nimi seuraavasti:

”tiettyjä Islannista peräisin olevia kaloja ja kalastustuotteita koskevien unionin tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista”.

2) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

”1 artikla

1. Kun liitteessä luetellut Islannin alkuperätuotteet luovutetaan vapaaseen liikkeeseen Euroopan unionissa, niistä ei kanneta tullia tariffikiintiöissä tässä asetuksessa säädettyinä ajanjaksoina ja tämän asetuksen säännösten mukaisesti.

2. Liitteessä lueteltujen kalojen ja kalastustuotteiden tuontiin sovelletaan 1 kohdassa tarkoitettuja kiintiöitä ainoastaan, jos ilmoitettu tullausarvo on vähintään yhtä suuri kuin viitehinta, joka on vahvistettu tai vahvistetaan kalastus- ja vesiviljelytuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 (*) 29 artiklan mukaisesti.

3. Käsitteen peräisin olevat tuotteet (alkuperätuotteet) määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmistä tehtyä Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan välisen sopimuksen pöytäkirjaa N:o 3, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 22 päivänä joulukuuta 2005 tehdyllä EY–Islanti-sekakomitean päätöksellä N:o 2/2005 (**), on sovellettava.

4. Tariffikiintiöihin, joiden järjestysnumerot ovat 09.0792 ja 09.0812, ei saa lukea tavaroita, jotka on ilmoitettu luovutettaviksi vapaaseen liikkeeseen 15 päivän helmikuuta ja 15 päivän kesäkuuta välisenä aikana.

(*) EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22
(**) EUVL L 131, 18.5.2006, s. 1”.

3) Korvataan 2 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 c artiklan 2 ja 3 kohtaa ei kuitenkaan sovelleta tariffikiintiöihin, joiden järjestysnumerot ovat 09.0810, 09.0811 ja 09.0812.”.

4) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Jos tariffikiintiöt, joiden järjestysnumerot ovat 09.0810, 09.0811 ja 09812, eivät täyty kokonaan 1 päivän maaliskuuta 2011 ja 30 päivän huhtikuuta 2011 välisenä tariffikiintiökautena, jäljellä jäävä määrä on siirrettävä vastaaviin 1 päivän toukokuuta 2011 ja 30 päivän huhtikuuta 2012 välisenä aikana sovellettaviin tariffikiintiöihin.

Tämän vuoksi lukemisen 1 päivän maaliskuuta 2011 ja 30 päivän huhtikuuta 2011 välisen kiintiökauden tariffikiintiöihin on päätyttävä 1 päivää syyskuuta 2011 seuraavana komission toisena työpäivänä. Näiden tariffikiintiöiden käyttämättä jäävien määrien on oltava käytettävissä seuraavana työpäivänä vastaavassa 1 päivän toukokuuta 2011 ja 30 päivän huhtikuuta 2012 välisenä aikana sovellettavassa tariffikiintiössä.

Mainituista 1 päivän maaliskuuta 2011 ja 30 päivän huhtikuuta 2011 välisenä aikana sovellettavista tariffikiintiöistä ei voida ottaa määriä takautuvasti eikä palauttaa siihen määriä 1 päivää syyskuuta 2011 seuraavasta komission toisesta työpäivästä alkaen.”.

5) Korvataan liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä maaliskuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2011.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

LIITE

”LIITE

Sen estämättä, mitä yhdistetyn nimikkeistön tulkintasäännöissä määrätään, tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, joten etuusmenettely määräytyy tässä liitteessä CN-koodien sisällön mukaan, sellaisena kuin ne ovat tämän asetuksen antamishetkellä. Jos CN-koodin edessä on ex-etuliite, etuusmenettely määräytyy sekä CN-koodin että sitä vastaavan tavaran kuvauksen perusteella

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiökausi	Kiintiön määrä (nettotonnia, jollei toisin mainita)	Kiintiötulli (%)
09.0792	ex 0303 51 00	10 20	Silli ja silakka (*Clupea harengus, Clupea pallasii*), jäädytetty ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti, teolliseen valmistukseen tarkoitettu ([a]) ([1])	Tullattaessa 1.1.–31.12.	950	0
09.0812	0303 51 00		*Clupea harengus*- ja *Clupea pallasii* -lajin silli ja silakka, jäädytetty, ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti ([1])	Tullattaessa 1.3.2011–30.4.2011 Tullattaessa 1.5.2011–30.4.2012 Tullattaessa 1.5.2012–30.4.2013 Tullattaessa 1.5.2013–30.4.2014	1 900 950 950 950	0
09.0793	0302 12 00 0304 19 13 0304 29 13		Tyynenmerenlohet (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* ja *Oncorhynchus rhodurus*), merilohi (*Salmo salar*) ja tonavanjokilohi (*Hucho hucho*)	Tullattaessa 1.1.–31.12.	50	0
09.0794	0302 23 00		Kielikampelat (*Solea* spp.), tuoreet tai jäähdytetyt, ei kuitenkaan nimikkeen 0304 kalafileet ja muu kalanliha	Tullattaessa 1.1.–31.12.	250	0
	0302 29		Lasikampelat (*Lepidorhombus* spp) ja muut kampelakalat, tuoreet tai jäähdytetyt, ei kuitenkaan nimikkeen 0304 kalafileet ja muu kalanliha			
	ex 0302 69 82	10	Mustakitaturskat (*Micromesistius poutassou* tai *Gadus poutassou*), tuoreet tai jäähdytetyt, ei kuitenkaan nimikkeen 0304 kalafileet ja muu kalanliha			
	0303 32 00		Punakampelat (Pleuronectes platessa) jäädytetyt, ei kuitenkaan nimikkeen 0304 kalafileet ja muu kalanliha			
	0303 62 00 0303 79 98		Antarktiset ahvenet (*Dissostichus* spp.), jäädytetyt, ei kuitenkaan nimikkeen 0304 kalafileet ja muu kalanliha			
	0304 19 01 0304 19 03 0304 19 18		Niilinahvenen (*Lates nilocitus*), pangasiuksen (*Pangasius* spp.) ja muiden makean veden kalojen fileet, tuoreet tai jäähdytetyt			

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiökausi	Kiintiön määrä (nettotonnia, jollei toisin mainita)	Kiintiötulli (%)
	0304 19 33		Seitin (*Pollachius virens*) fileet, tuoreet tai jäähdytetyt			
	0304 19 35		Punasimppujen (puna-ahvenien) (*Sebastes* spp.) fileet, tuoreet tai jäähdytetyt			
	0304 11 10 0304 12 10		Miekkakalojen (*Xiphias gladius*) ja antarktisten ahvenien (*Dissostichus* spp.) fileet, tuoreet tai jäähdytetyt			
	ex 0304 19 39	10 20 60 70 75 80 85 90	Muiden kalojen fileet, ei kuitenkaan silliä, silakkaa tai makrillia, tuoreet tai jäähdytetyt			
	0304 11 90 0304 12 90 0304 19 99		Muiden kalojen liha (myös murskeena tai jauhettuna), tuore tai jäähdytetty			
	0304 29 01 0304 29 03 0304 29 05 0304 29 18		Niilinahvenen (*Lates nilocitus*), pangasiuksen (*Pangasius* spp.), tilapioiden (*Oreochromis* spp.) ja muiden makean veden kalojen fileet, jäädytetyt			
	0304 99 31		*Gadus macrocephalus* -lajin turskan jäädytetty liha			
	0304 99 33		*Gadus morhua* -lajin turskan jäädytetty liha			
	0304 99 39		*Gadus ogac* -lajin turskan jäädytetty liha ja*Boreogadus saida* -lajin kalojen jäädytetty liha			
	0304 99 41		Seitin (*Pollachius virens*) jäädytetty liha			
	ex 0304 99 51	11 15	Kummelituskan (*Merluccius* spp.) jäädytetty liha			
	0304 99 71		Mustakitaturskan (*Micromesistius poutassou* tai*Gadus poutassou*) jäädytetty liha			
	ex 0304 99 99	20 25 30 40 50 60 65 69 70 81 89 90	Muu jäädytetty liha, ei kuitenkaan makrillia			

Järjestysnumero	CN-koodi	Taric-alanimike	Tavaran kuvaus	Kiintiökausi	Kiintiön määrä (nettotonnia, jollei toisin mainita)	Kiintiötulli (%)
09.0811	0304 19 35		Punasimpun (puna-ahvenen) (*Sebastes* spp) fileet, tuoreet tai jäähdytetyt	Tullattaessa 1.3.2011–30.4.2011 Tullattaessa 1.5.2011–30.4.2012 Tullattaessa 1.5.2012–30.4.2013 Tullattaessa 1.5.2013–30.4.2014	1 500 750 750 750	0
09.0795	0305 61 00		Silli ja silakka *(Clupea harengus, Clupea pallasii)*, suolattu mutta ei kuivattu eikä savustettu, sekä silli ja silakka suolavedessä	Tullattaessa 1.1.–31.12.	1 750	0
09.0796	0306 19 30		Jäädytetyt keisarihummerit (*Nephrops norvegicus*)	Tullattaessa 1.1.–31.12.	50	0
09.0810	0306 19 30		Jäädytetyt keisarihummerit (*Nephrops norvegicus*)	Tullattaessa 1.3.2011–30.4.2011 Tullattaessa 1.5.2011–30.4.2012 Tullattaessa 1.5.2012–30.4.2013 Tullattaessa 1.5.2013–30.4.2014	1 040 520 520 520	0
09.0797	1604 12 91 1604 12 99		Muut silli- ja silakkavalmisteet ja -säilykkeet, kokonaiset tai paloitellut mutta ei murskeena eikä tai jauhettuna	Tullattaessa 1.1.–31.12.	2 400	0
09.0798	1604 19 98 ex 1604 20 90	 20 30 35 50 60 90	Muut kalavalmisteet ja -säilykkeet, kokonaiset tai paloitellut mutta ei murskeena eikä tai jauhettuna Muut kalavalmisteet ja -säilykkeet, ei kuitenkaan silliä, silakkaa eikä makrillia	Tullattaessa 1.1.–31.12.	50	0

([a]) Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä määrättyjä edellytyksiä (ks. komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 291–300 artikla (EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1)).

([1]) Koska suosituimmuustullia ei kanneta 15.2.–15.6., tähän tariffikiintiöön ei lueta tavaroita, jotka on ilmoitettu vapaaseen liikkeeseen luovutettaviksi kyseisenä aikana.”.